

# БѢВЛІА

СІРѢЧЬ

КНИГИ СВАЩЕННАГО ПИСАНІА  
ВѢТХАГО И НОВАГО ЗАВѢТА

# ІАКШВЛЕ

Электронное издание подготовлено в рамках проекта "Славянская Библия" для Windows - <http://come.to/sbible> . Набор производился по стандартному, "елизаветинскому" изданию 1900-го года. О замеченных опечатках просьба сообщать в адрес: [sergej@sbible.donetsk.ua](mailto:sergej@sbible.donetsk.ua)

Донецк 2002 г.

## Глава 1

1 **И**акоу въ, бѣхъ и гдѣхъ иисхъ хрѣтѣхъ рабѣхъ, оубѣманадесатѣ колѣбнома, иже въ разсѣланіи, радоватиса.

2 **В**сѣакоу радость имѣйте, братіе моѣ, егда во искѣшеніи впадаете различна,

3 вѣдающе, якоу искѣшеніе вашеа вѣры содѣловаетъ терпѣніе:

4 терпѣніе же дѣло совершено да имать, якоу да бѣдете совершени и всецѣли, ни въ чѣмже лишени.

5 **А**ще же ктоу ѿ васѣхъ лишень естъ премѣдрости, да прѣситъ ѿ дающагоу бѣа всѣмъ нелицепрѣимѣ и не поношающагоу, и дастса емѣ.

6 **Д**а прѣситъ же вѣроу, ничтоже смнѣса: смнѣйса во оуподобиса волненію морскому, вѣтры возметаемѣ и развѣваемѣ.

7 **Д**а не мнитъ во человекѣхъ онѣхъ, якоу прѣиметъ чтоу ѿ бѣа.

8 **М**ѣжъ двоедѣшенъ нестрѣбенъ во всѣхъ пѣтѣхъ своихъ.

9 **Д**а хвалитса же братъ смиренный въ высотѣ своѣй,

10 богатыи же во смиреніи своѣмъ, зане якоже цвѣтъ травный мимоидетъ:

11 возсіа во солнце со знѣемъ, и изсѣши травѣ, и цвѣтъ еа ѿпадѣ, и вилѣпѣе лица еа погѣбе: сѣце и богатыи въ хожденіи своѣмъ оувладаетъ.

12 **Бл̑жѣнъ** мѣжъ, ꙗже претерпѣтъ ѡскѣшенїе: занѣ ѡскѣсенъ  
бывъ, прїиметъ вѣнецъ жїзни, егѡже ѡбѣща бг̑ъ любящымъ  
егѡ.

13 **Никтѡ**же ѡскѣшаемъ да глаголетъ, ꙗкѡ ѡ бг̑а ѡскѣшаемъ  
есмы: бг̑ъ бо нѣсть ѡскѣситель злымъ, не ѡскѣшаетъ же той  
ни когѡже,

14 кїждо же ѡскѣшается, ѡ своеѡ похоти влекѡмъ и  
прельщамъ:

15 таже похоть зачѣнши раждаетъ грѣхъ, грѣхъ же содѣланъ  
раждаетъ смѣрть.

16 **Не** льститеся, братїе моѡ возлюбленнаѡ:

17 всако даанїе бл̑го и всакъ даръ совершенъ свѣше естъ,  
сходай ѡ оца свѣтѡвъ, оу негѡже нѣсть премѣненїе, и ли  
преложенїа стѣнь.

18 **Восхотѣвъ** во породѣ насъ словомъ ѡ истины, во еже быти  
намъ начатокъ нѣкїй созданїемъ егѡ.

19 **Тѣмже**, братїе моѡ возлюбленнаѡ, да вѣдетъ всакъ  
человѣкъ скоръ оуслышати и косенъ глаголати, косенъ во  
гнѣвъ,

20 гнѣвъ во мѣжа, правды вѣїа не содѣловаетъ.

21 **Сегѡ** ради ѡложше всакѡ сквернѡ и извѣтокъ злѡбы, въ  
крѡтости прїимите всажденное слово, могѣщее спѣти дѣшы  
вашаѡ.

22 Быва́йте же творцы́ сло́ва, а не то́чию слышатели,  
прельща́юще себѣ самѣхъ.

23 Занѣ́ аще кто́ ѣсть слышатель сло́ва, а не творецъ, таковы́й  
оуподо́биса мѣждѣ смотря́ющѣмъ лицѣ́ бытіѣ́ своегѡ́ въ зерца́лѣ:

24 о́смотри себѣ́ и́ ѡ́иде, и́ а́вѣе́ забы́, каковы́ въѣ́.

25 При́никій же въ зако́нъ соверше́нъ свобѡ́ды, и́ превы́въ, се́й  
не слышатель забывѣ́тливъ бы́въ, но творецъ дѣ́ла, се́й блже́нъ  
въ дѣ́ланіи́ своѣ́мъ бѣ́детъ.

26 А́ще кто́ мни́тсѣ вѣ́ренъ бы́ти въ ва́съ, и́ не ѡ́вздо́ваетъ  
а́зѣ́ка своегѡ́, но льсти́тъ се́рдце́ своѣ́, сегѡ́ сѣ́тна ѣ́сть вѣ́ра.

27 Вѣ́ра бо́ чѣ́та́ и́ несквѣ́рна пре́дъ вѣ́гомъ́ и́ о́цѣ́мъ сѣ́мъ ѣ́сть,  
ѣ́же посѣ́щати́ си́рыхъ́ и́ вдови́цъ въ ско́рбѣ́хъ ѣ́хъ, (и́)  
несквѣ́рна себѣ́ блюсти́ ѡ́ мі́ра.

## Глава 2

1 Братіе моѣ, не на лицѣ зрѣще имѣйте вѣрѣ гдѣ нашего  
ииса хрѣта славы.

2 Аще бо внидетъ въ соннице ваше мѣжъ, златъ перстень  
носѣ, въ ризѣ свѣтилѣ, внидетъ же и нищъ въ хѣдѣ ѡдѣжди,

3 и воззритѣ на носѣщаго ризѣ свѣтилѣ, и речѣте ѣмѣ: ты сѣди  
здѣ дѡбрѣ: и нищемѣ речѣте: ты стѣни тѣмѣ, или сѣди здѣ  
на подножїи моѣмѣ:

4 и не разсмотриште въ себѣ, и быште сѣдїи помышленїи  
слыхѣ.

5 Слышите, братіе моѣ возлюбленнаѣ, не бѣтъ ли избрѣ нищыѣ  
міра сегѡ богѣты въ вѣрѣ и наследники црѣтвїѣ, ѣже ѡбѣщѣ  
любѣщымѣ ѣгѡ;

6 вы же ѡкорїште нищаго. Не богѣтїи ли насїлѡютъ вамѣ, и  
тїи влекѡтъ вы на сѣдїица;

7 не тїи ли хѣлѣтъ дѡбрѡе ѣмѣ наречѣнное на васѣ;

8 Аще ѡубѣ законъ совершѣете царскїи, по писанїю: возлюбїши  
искреннаго своего ѣкоже себѣ самаго, дѡбрѣ творитѣ:

9 аще же на лицѣ зритѣ, то грѣхѣ содѣвѣете, ѡбличѣеми ѡ  
закѡна ѣкоже престѣпницы.

10 Иже бо весь законъ соблюдетъ, согрѣшитъ же во ѣдїнѣмѣ,  
бысть всѣмѣ повиненъ.

11 РѢКІЙ ВО: НЕ ПРЕЛЮБЫ СОТВОРИШИ, РЕКЛЪ ЁСТЬ И: НЕ ОУВІЕШИ.  
АЩЕ ЖЕ НЕ ПРЕЛЮБЫ СОТВОРИШИ, ОУВІЕШИ ЖЕ, БЫЛЪ ЕСИ  
ПРЕСТЪПНИКЪ ЗАКОНА.

12 ТАКЪ ГЛАГОЛИТЕ И ТАКЪ ТВОРИТЕ, ЯКЪ ЗАКОНОМЪ  
СВОБОДНЫМЪ ИМЪЩИИ СЪДЪ ПРІАТИ.

13 СЪДЪ ВО БЕЗЪ МИЛОСТИ НЕ СОТВОРШЕИМЪ МИЛОСТИ: И ХВАЛИТСА  
МИЛОСТЬ НА СЪДЪ.

14 КАКЪ ПОЛЬЗА, БРАТІЕ МОИ, АЩЕ ВЪРЪ ГЛАГОЛЕТЪ КТО ИМЪТИ,  
ДЪЛЪ ЖЕ НЕ ИМАТЬ; ЕДА МОЖЕТЪ ВЪРА СПТИ ЕГО;

15 АЩЕ ЖЕ БРАТЪ ИЛИ СЕСТРА НАГА ВЪДЕТА И ЛИШЕНА ВЪДЕТА  
ДНЕВНЫИ ПИЦИ,

16 РЕЧЕТЪ ЖЕ ИМА КТО Ѡ ВАСЪ: ИДИТА СЪ МИРОМЪ, ГРЪИТАСА И  
НАСЫЩАЙТАСА; НЕ ДАСТЪ ЖЕ ИМА ТРЕБОВАНІИ ТЪЛЕСНАГО: КАКЪ  
ПОЛЬЗА;

17 ТАКОЖДЕ И ВЪРА, АЩЕ ДЪЛЪ НЕ ИМАТЬ, МЕРТВА ЁСТЬ Ѡ СЕБЪ.

18 НО РЕЧЕТЪ КТО: ТЫ ВЪРЪ ИМАШИ, АЗЪ ЖЕ ДЪЛА ИМАЮ:  
ПОКАЖИ МИ ВЪРЪ ТВОЮ Ѡ ДЪЛЪ ТВОИХЪ, И АЗЪ ТЕБЪ ПОКАЖУ Ѡ  
ДЪЛЪ МОИХЪ ВЪРЪ МОЮ.

19 ТЫ ВЪРДЕШИ, ЯКЪ БГЪ ЕДИНЪ ЁСТЬ: ДОБРЪ ТВОРИШИ: И  
БЪСИ ВЪРДЮТЪ, И ТРЕПЕЩУТЪ.

20 ХОЩЕШИ ЖЕ ЛИ РАЗДМЪТИ, Ѡ, ЧЕЛОВЧЕ СЪЕТНЕ, ЯКЪ ВЪРА БЕЗЪ  
ДЪЛЪ МЕРТВА ЁСТЬ;

21 АВРААМЪ ОТЕЦЪ НАШЪ НЕ Ѡ ДЪЛЪ ЛИ ѠПРАВДАСА, ВОЗНЕСЪ  
ИСААКА СЫНА СВОЕГО НА ЖЕРТВЕННИКЪ;

22 **В**идиши ли, ѿкѡ вѣра поспѣшествоваше дѣломъ егѡ, и ѡ дѣлъ совершиша вѣра;

23 **И** совершиша писаніе глаголющее: вѣрова же авраамъ бгѡви, и вѣрніа ема въ правдѡ, и дрѡгъ бжїй наречеа.

24 **З**ритѣ ли бо, ѿкѡ ѡ дѣлъ ѡправдаѣтса человекъ, а не ѡ вѣры едїныа;

25 **Т**акожде же и раавъ блѡдница не ѡ дѣлъ ли ѡправдааа, прїѣмиши сѡдники и иными пѡтѣми и звѣдши ихъ;

26 **И**акоже бо тѣло безъ дѡха мертвѡ ѣсть, таѡкѡ и вѣра безъ дѣлъ мертвѡ ѣсть.

### Глава 3

1 Не мнози оучителие бывайте, братие мои, вѣдуще, ѿкѡ болшее ѡсѡжденіе пріймемъ,

2 многѡ во согрѣшáемъ вси. Аще кто въ словѣхъ не согрѣшáетъ, сей совершенъ мѡжъ, силенъ ѡбѡздатѣ и все тѣло.

3 Се во и конемъ оуды во оустѣхъ влагáемъ, да повинѡются намъ, и все тѣло ихъ ѡбращáемъ:

4 се, и кораблѣхъ велицыхъ сѡще и ѡ жестокихъ вѣтрѡвъ заточáемѣ, ѡбращáются малымъ корми́льцемъ, а може стремленіе правѡщагѡ хѡщетъ:

5 такожде же и языкъ малъ оудъ есть, и велики хвалитсѡ. Се малъ оогнь, и колы велики вѣщи сожигáетъ.

6 И языкъ оогнь, лѣпота неправды: сѣце и языкъ водворáетсѡ во оудѣхъ нашихъ, сквернѡ все тѣло, и палѡ колы рожденіѡ нашегѡ, и ѡпалѡсѡ ѡ геенны:

7 всáко во естество ѡвѣрѣй же и птицъ, гáдъ же и рыбъ, оукрѡщáетсѡ и оукротѣтсѡ естествомъ челоѡвѣческимъ,

8 языка же никтоже мѡжетъ ѡ челоѡвѣкъ оукротѣти: не оудержимо во зло, испѡлнь ѡда смертонѡсна.

9 Тѣмъ благословáемъ бѣга и оца, и тѣмъ кленѣмъ челоѡвѣки бывшыѡ по подобію бжѣю:

10 ѡ тѣхъ же оустъхъ исхѡдитъ благословѣніе и клáтва. Не подѡбáетъ, братие мои возлюбленнаѡ, сѣмъ такѡ бывати.



11 Ёдѧ ли иѣсточникъ ѿ ёдинагѡ оустїѡ иѣсточѧетъ слѧдкое и гóрькое;

12 Ёдѧ мóжетъ, вратїе моѡ, смокóвница мѧслины творїти, илї вїнограднѡ лозѧ смѡквы; тѧкожде ни ёдинъ иѣсточникъ слѧнѡ и слѧдкѡ творїтъ вóдѡ.

13 Ктò премѡдръ и хѡдóгъ въ вѧсѡ, да покѧжетъ ѿ дóбрагѡ житїѡ дѡвѧ своѡ въ крóтости и премѡдрости.

14 Аще же зѧвистъ гóрькѡ иѡмѧте и рвенїе въ сердцахъ вѧшихъ, не хвалїтесѡ, ни лжїте на иѣстинѡ:

15 нѣсть сїѡ премѡдрость свѡше низхóдѧщи, но зѧмна, дѡшѧвна, вѣсóвска:

16 и дѣже во зѧвистъ и рвенїе, тѡ нестроѧенїе и всѧка злѧ вѧщь.

17 А иѡже свѡше премѡрость, пѧрвѣе оубѡ чтѧ ёсть, потóмъ же мїрна, кроткѧ, бѧгопóкорлїва, иѣспóлнь мїлости и плодóвъ бѧгїхъ, несѡмѣнна и нелицемѣрна.

18 Плодъ же прѧвды въ мїрѣ сѣтесѡ творѧщимъ мїръ.

## Глава 4

1 **Ѡ**къдѡ брани и свари въ васъ; не Ѡсюдѡ ли, Ѡ сластей  
вашихъ, воюющихъ во оудѣхъ вашихъ;

2 **Ж**елаете, и не имате: оубиваете и завидите, и не можете  
оудчити: свараетеса и борете, и не имате, зане не просите:

3 просите, и не пріемлете, зане злѣ просите, да въ сластехъ  
вашихъ иждивете.

4 **П**релюбоудѣе и прелюбоудѣйцы, не вѣсте ли, ѡкѡ любви міра  
сего вражда бѣѡ есть, ѡже бо восхощетъ дрѡгъ быти мірѡ,  
врагъ бжїи биваетъ.

5 **И**ли мните, ѡкѡ всѣе писанїе глаголетъ: къ зависти желаетъ  
дѡхъ, ѡже вселїса въ ны;

6 **Б**ольшю же даетъ блѣтъ: тѣмже глаголетъ: гдѣ гѡрдымъ  
протївитеса, смиреннымъ же даетъ блѣтъ.

7 **П**овинитеса бо бѣѡ, протївитеса же дїаволѡ, и бѣжитъ Ѡ  
васъ.

8 **П**ривлїжитеса бѣѡ, и привлїжитеса вамъ: ѡчїстите рѡцѣ,  
грѣшницы, исправите сердца ваша, двоедѡшнїи:

9 **п**остраждїте и слезїте и плачитеса: смѣхъ вашъ въ плачь  
да ѡбратїтеса, и радость въ сѣтованїе:

10 **с**мирїтеса предъ гдемъ, и вознесетъ вы.

11 **Н**е ѡклеветайте дрѡгъ дрѡга, братїе: ѡклеветай бо брата,  
или ѡсждай брата своего, ѡклеветаетъ законъ и ѡсждаетъ

законъ: ѿще же законъ ѡсѡждаети, нѣси творецъ закона, но сѡдѣл.

12 Едино естъ законоположникъ и сѡдѣл, могій спасти и погубити: ты же кто еси ѡсѡждаи дрѡга;

13 Слышите нѣѣ, глаголющїи: днесъ илї оутрѣ поидемъ во ѡнъ градъ, и сотворимъ тѡ лѣто едино, и кѡплю дѣемъ и пришвертѣнїе:

14 иже не вѣсте, что оутрѣ случитсѡ: кѡм во жїзнь вѡша, пара во естъ, иже вѡмѣ явлѡетсѡ, потомъ же исчезаетъ.

15 Вѣстѡ еже бы глаголати вамъ: ѿще гдѣ восхощетъ, и живи бѡдемъ, и сотворимъ сїе илї оно:

16 нѣѣ же хвалитесѡ въ гордынехъ вѡшихъ: всѡка хвалѡ таковѡ зла естъ.

17 Вѣдѡщемѡ во добрѡ творити, и не творѡщемѡ, грѣхъ емѡ естъ.

## Глава 5

1 Прїидїте нѣѣ, богáтїи, плачїтесѧ и рыдайте ѡ лю́тыхъ скóрбехъ ва́шихъ градѣщихъ на вы.

2 Богáтство ва́ше и́згнї, и рїзы ва́ша мо́ліе поадо́ша.

3 Зла́то ва́ше и сребро и́зоржа́вѣ, и ржа и́хъ въ послѣ́шество на ва́съ бѣдетъ, и снѣсть плóти ва́ша ѧки о́гнь: е́гоже сниска́сте въ послѣ́днїа дни.

4 Сѣ, мзда дѣлателей дѣлавшихъ нївы ва́ша, о́удержанаѧ ѡ ва́съ, вопїетъ, и вопїенїа жавшихъ во о́ушы гда́ савао́га внидо́ша.

5 Возвеселїтесѧ на землї, и насладїтесѧ: о́упита́сте сердца ва́ша ѧки въ де́нь заколе́нїа.

6 Ѱсхдїте, о́убїте прѣ́наго: не протївїтсѧ ва́мъ.

7 Долготерпїте бо, бра́тїе моѧ, до прише́ствїа гда́. Сѣ земледѣлецъ жде́тъ че́стнаго́а плода ѡ землї, долготерпа́ ѡ не́мъ, до́ндеже прїїметъ до́ждь ра́нъ и по́зденъ:

8 долготерпїте бо и вы, о́утвердїте сердца ва́ша, ѧкѡ прише́ствїе гда́не прївлі́жисѧ.

9 Не воздыха́йте дрѣ́гу на дрѣ́га, бра́тїе, да не ѡсхдѣни бѣдете: сѣ, сдїа́ прѣ́д двѣ́рьми стоїтъ.

10 Ѱбразъ прїимїте, бра́тїе моѧ, злострада́нїа и долготерпѣ́нїа прѣ́роки, иже глаго́лаша и́менемъ гднїмъ.

11 Сѣ, блажїмъ терпа́щыа. Терпѣ́нїе ішвле слы́шасте, и кончїнѣ гдню́ видѣ́сте, ѧкѡ многомѣ́тивъ е́сть гдъ и це́дръ.

12 Прѣжде же всѣхъ, братїе моѣ, не кленѣтесѧ ни нѣбю, ни землѣю, ни и́ною ко́ею клáтвю: вѣди же вáмъ ѣже ѣй, ѣй, и ѣже нѣ, нѣ: да не въ лицеи́рїе впадѣте.

13 Слострáждетъ ли кто̀ въ вáсъ; да моли́твѣ дѣетъ: благодѣшствѣетъ ли кто̀; да поѣтъ.

14 Боли́тъ ли кто̀ въ вáсъ, да призовѣтъ пресвѣтеры церкѡвныѧ, и да моли́твѣ сотвори́тъ надъ нѣмъ, пома́завше ѣго̀ ѣлѣемъ во и́мѧ гдѣне:

15 и моли́тва вѣры спасѣтъ боля́щаго, и воздви́гнетъ ѣго̀ гдѣ: и ѣще грѣхѣ сотвори́лъ ѣсть, ѡпѣстѧтсѧ ѣмѣ.

16 Исповѣдайте бо дрѣгъ дрѣгѣ согрѣшѣнїѧ и моли́тесѧ дрѣгъ за дрѣга, ѣкѡ да и́сцѣлѣете: многѡ бо мо́жетъ моли́тва прѣвнагѡ поспѣшествѣема.

17 Илїа̀ челоѡкѣкъ вѣ подобострáстенъ нáмъ, и моли́твю помолїсѧ, да не вѣдетъ до́ждь, и не ѡдожди по землїи лѣта три и мѣць шѣсть:

18 и пáки помолїсѧ, и нѣбо до́ждь даде, и землѧ прозѧвѣ пло́дъ сво́й.

19 Брáтїе, ѣще кто̀ въ вáсъ заблѣдитъ ѡ пѣти и́стины, и ѡбрати́тъ кто̀ ѣго̀,

20 да вѣсть, ѣкѡ ѡбрати́вый грѣшника ѡ заблѣдѣнїѧ пѣти ѣго̀ спасѣтъ дѣшѣ ѡ смѣрти и покрѣетъ мнѡжество грѣхѡвъ.